TRUHLÁŘSKÉ A TESAŘSKÉ NÁŘADÍ

Ploché truhlářské dláto 20 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)

Model: GE1222_T00526 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Kované truhlářské a tesařské dláto šířky 20 mm z oceli CrV se zkosenými bočními fazetami, ergonomickou rukojetí TPR, ocelovou úderovou patkou a krytkou břitu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_T00526 (řada Tvardy T00526 by GEKO)
Typ nářadí	Ploché truhlářské dláto se zkosenými hranami (Bevel-edge)
Pracovní šířka ostří	20 mm
Materiál čepele	Kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_T00526 (řada Tvardy T00526 by GEKO)
Typ nářadí	Ploché truhlářské dláto se zkosenými hranami (Bevel-edge)
Pracovní šířka ostří	20 mm
Materiál čepele	Kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)
Geometrie čepele	Plochá spodní zrcadlová strana a zkosené boční hrany
Úhel broušení ostří	Základní fazeta cca 25° (mikrofazeta 30°)
Rukojeť	Ergonomická dvousložková (PP + protiskluzový povrch TPR)
Úderové zakončení	Masivní ocelová úderová patka rukojeti
Ochrana břitu	Černé nasazovací plastové pouzdro se závěsným okem
Značení na čepeli	Laserový popis Tvardy CrV 20mm T00526
Použití	Tesařské a truhlářské spoje, osazování zámků, zarovnávání čepů
Hmotnost dláta	cca 0,26 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Řezné ostří šířky 20 mm** – Standardní 20mm šířka pro konstrukční dlaby, čepy a tesařská sedla.
- **2. Kovaná čepel z oceli CrV** – Vysoká tuhost a houževnatost i při razantnějším dlabání paličkou.
- **3. Zkosené boční fazety** – Umožňují čisté vyřezávání vnitřních úhlů a rybinových spojů.
- **4. Kuželový krček čepele** – Přenáší osové údery přímo do břitu bez pružení.
- **5. Dvousložková rukojeť PP/TPR** – Tvarovaná rukojeť tlumící rázy do dlaně a zápěstí.
- **6. Protiskluzové nopkované plochy** – Spolehlivé vedení široké 20mm čepele při začišťování.
- **7. Ocelová úderová patka** – Ochrana konce rukojeti při úderech dřevěnou paličkou i kladivem.
- **8. Koncová objímka rukojeti** – Zajišťuje pevné osazení kovové úderové čepičky.
- **9. Plastový chránič ostří** – Bezpečné zakrytí 20mm břitu v brašně nebo na opasku.
- **10. Závěsná hlava chrániče** – Slouží k zavěšení dláta na stěnový organizér.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle EN 166 – Ochrana zraku před odletujícími dřevěnými odštěpky.

Práce výhradně směrem od těla – Nikdy nedržte obrobek rukou před 20mm ostřím dláta!

Upnutí obrobku do hoblice / svěrek – Stabilní fixace hranolu je nutná pro přesný a bezpečný řez.

Ochranné rukavice při broušení – Ochrana prstů při manipulaci s holicím ostřím na brousku.

Pevná pracovní obuv S1/S3 – Ochrana chodidel při práci s těžším dřevem a ostrým nářadím.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Sejměte plastové pouzdro a zkontrolujte rovinnost a ostrost 20mm břitu.
2. Prohlédněte trám nebo prkno, zda v zóně dlabu nejsou hřebíky, vruty nebo kamínky.
3. Zkontrolujte bezvadný stav rukojeti a pevnost ocelové úderové patky.
4. Upněte dřevěný díl pevně na hoblici nebo tesařské kozy pomocí svěrek.
5. Ověřte, že rukojeť i vaše dlaně jsou suché a nezamaštěné.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte rovnou stranu 20mm čepele kolmo k rysce a úderem paličky přeřízněte vlákna.
2. Postupným odebíráním třísek šikmo k zářezu vyhlubte požadované lůžko nebo sedlo.
3. Širokou 20mm čepel využijte jako vodicí plochu při finálním zarovnávání stěn čepu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vyvarujte se páčení dláta do stran v hlubokém otvoru – uvolňujte třísky protizářezem.
5. Po dokončení práce otřete čepel dosucha, lehce naolejujte a nasaďte krytku ostří.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte úhel fazety 25° (případně 30° pro tvrdé dubové a bukové dřevo) na vodním kameni.
Pravidelně	Při strojním přebrušování vylomeného břitu čepel neustále chlaďte ve vodě proti popuštění kalení.
Pravidelně	Skladujte na suchém místě s nasazeným ochranným pouzdrem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zvlněný povrch začišťovaného čepu	Kolmé tlačení dláta bez plynulého klouzavého střihu	Veďte 20mm břit pod mírným úhlem šikmo přes vlákna (tzv. paring cut).
Drobné vyštípnutí ostří v tvrdém dřevě	Příliš ostrý úhel výbrusu (< 25°) pro sukovitý dub/buk	Na jemném kameni přidejte krátkou sekundární mikrofazetu pod úhlem 30°.
Uvolnění krytky v brašně	Neúplné docvaknutí čepele až za příčnou zarážku pouzdra	Zasuňte čepel do plastového chrániče až po spodní zajišťovací lem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Ploché truhlářské dláto 20 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)**
Typové označení / Model: **GE1222_T00526** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Ploché truhlářské dláto 20 mm CrV s ocelovou úderovou patkou (Tvardy)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 5139

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.